

UNIVERZITA PAVLA JOZEFA ŠAFÁRIKA V KOŠICIACH



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O VÝPOŽIČKE EV. Č. UPJŠ – 90/2023 uzavretej v zmysle zák. č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Čl. 1 Zmluvné strany

1. Požičiavateľ:

Názov: **Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach**
Sídlo: Šrobárova 2, 041 80 Košice
Štatutárny orgán: prof. MUDr. Daniel Pella, PhD. – rektor
IČO: 00 397 768
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK48 8180 0000 0070 0024 1770 – energie, odpad
SK28 8180 0000 0070 0007 8491 – ostatné služby

(ďalej len „požičiavateľ“)

2. Vypožičiavateľ:

Názov: **Ústav experimentálnej fyziky SAV, v.v.i.**
Sídlo: Watsonova 47, 040 01 Košice
Štatutárny orgán: doc. RNDr. Zuzana Gažová, DrSc. – riaditeľka
IČO: 00 166 812
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava

IBAN: SK48 8180 0000 0070 0066 9734

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Čl. 2 Predmet dodatku

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách a doplneniach Zmluvy o výpožičke č. 90/2023 zo dňa 22. 02. 2023 (ďalej len „zmluva“):

1. Príloha č. 3 k zmluve – Výpočtový list č. 2022/14 sa týmto dodatkom nahrádza Prílohou č. 3A – Vzorovým výpočtovým listom, ktorá sa stáva nedeliteľnou súčasťou zmluvy.
2. V celom texte zmluvy sa označenie „Príloha č. 3“ vo všetkých gramatických tvaroch nahrádza označením „Príloha č. 3A“ v príslušnom gramatickom tvare.
3. Príloha č. 4 k zmluve – Ostatné náklady sa týmto dodatkom nahrádza Prílohou č. 4A, ktorá stáva nedeliteľnou súčasťou zmluvy.
4. V celom texte zmluvy sa označenie „Príloha č. 4“ vo všetkých gramatických tvaroch nahrádza označením „Príloha č. 4A“ v príslušnom gramatickom tvare.

Článok I. – Zmluvné strany znie:

1. Požičiavateľ:

Názov: **Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach**
Sídlo: Šrobárova 2, 041 80 Košice
Štatutárny orgán: prof. MUDr. Daniel Pella, PhD. – rektor
IČO: 00 397 768
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK48 8180 0000 0070 0024 1770 – energie, odpad
SK28 8180 0000 0070 0007 8491 – ostatné služby
(ďalej len „požičiavateľ“)

2. Vypožičiavateľ:

Názov: **Ústav experimentálnej fyziky SAV, v.v.i.**
Sídlo: Watsonova 47, 040 01 Košice
Štatutárny orgán: doc. RNDr. Zuzana Gažová, DrSc. – riaditeľka
IČO: 00 166 812
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK48 8180 0000 0070 0066 9734

(ďalej len „vypožičiavateľ“)
(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Článok V. – Platby spojené s užívaním nebytových priestorov znie:

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať platby spojené s užívaním nebytových priestorov nasledovne:
 - a) za spotrebovanú elektrickú energiu;
 - b) za spotrebované teplo (ÚK + TÚV);
 - c) za spotrebovanú studenú vodu;
 - d) platby týkajúce sa úhrady ostatných nákladov.

Zmluvné strany sa dohodli, že výška platieb podľa písm. a) až c) tohto odseku zmluvy bude určená výpočtovým listom v súlade s ods. 8 tohto článku zmluvy. Zoznam položiek tvoriacich ostatné náklady podľa písm. d) tohto odseku zmluvy tvorí Prílohu č. 4A k tejto zmluve.

2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať platby uvedené v ods. 1 písm. a) až c) tohto článku zmluvy štvrťročne vo výške určenej výpočtovým listom v súlade s ods. 8 tohto článku zmluvy na základe faktúr požičiavateľa na účet č.: 7000241770/8180, IBAN: SK4881800000007000241770. Faktúry budú vystavené a doručené vypožičiavateľovi vždy do 15 dní po uplynutí štvrťroka, za ktorý sa uvedené platby platia. Platby sa považujú za uhradené dňom ich pripísania na účet požičiavateľa.
3. Platby uvedené v ods. 1 písm. d) tohto článku zmluvy bude vypožičiavateľ uhrádzať štvrťročne vo výške **3 273,25 €** na základe faktúr požičiavateľa. Faktúry budú vystavené a doručené vypožičiavateľovi do 15 dní po uplynutí štvrťroka, za ktorý sa uvedené platby

platia, a to na účet č.: 7000078491/8180, IBAN: SK2881800000007000078491. Platby sa považujú za uhradené dňom ich pripísania na účet požičiadateľa.

4. Platby za spotrebovanú elektrickú energiu v priestoroch podľa bodu B) Prílohy č. 2 k tejto zmluve bude vypožičiadateľ uhrádzať štvrťročne v pomernej výške na základe odpočtu skutočnej spotreby médií na základe faktúr požičiadateľa na účet č.: 7000241770/8180, IBAN: SK4881800000007000241770. Faktúry budú vystavené a doručené vypožičiadateľovi vždy do 15. dní po uplynutí štvrťroka, za ktorý sa uvedené platby platia. Platby sa považujú za uhradené dňom ich pripísania na účet požičiadateľa.
5. Zmluvné strany sa dohodli na 14 - dňovej lehote splatnosti faktúr.
6. V prípade omeškania s úhradou platieb spojených s užívaním nebytových priestorov sa vypožičiadateľ zaväzuje uhradiť požičiadateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok požičiadateľa na náhradu škody.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v miestnosti 1.67 Laboratórium PPMS a MPMS a laboratórium SHMP budú umiestnené merače spotreby elektrickej energie. Po ich inštalácii zmluvné strany uzatvoria dodatok k tejto zmluve. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že do doby inštalácie meračov spotreby elektrickej energie podľa predchádzajúcej vety je vypožičiadateľ povinný v prípade preukázanej mimoriadnej odstávky zariadení PPMS, MPMS a SHPM v miestnosti podľa predchádzajúcej vety tohto odseku zmluvy, najmä v dôsledku údržby a opráv, trvajúcej celkovo viac ako 3 pracovné dni v príslušnom štvrťroku (dni odstávky nemusia na seba bezprostredne nasledovať), uhradiť platbu za spotrebovanú elektrickú energiu, uvedenú v čl. V ods. 1 písm. a), v súlade so Vzorovým výpočtovým listom, ktorý tvorí Prílohu č. 3A tejto zmluvy a uvedenú v aktualizovanom výpočtovom liste podľa ods. 8 tohto článku zmluvy, v pomernej výške, zodpovedajúcej obdobiu daného štvrťroka, počas ktorého uvedené zariadenie nebolo mimoriadne odstavené. Podkladom pre úhradu platby v pomernej výške podľa predchádzajúcej vety tohto odseku bude písomné potvrdenie o dôvode a dĺžke mimoriadnej odstávky vyššie označených zariadení, podpísané oprávnenými osobami zmluvných strán, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
8. Vzhľadom na nepredvídateľnú situáciu na trhu s energiami sa zmluvné strany sa dohodli, že výška platieb podľa ods. 1 písm. a) až c) tohto odseku sa bude určovať a následne aktualizovať počas trvania tejto zmluvy dvakrát ročne, a to na základe výpočtových listov, vypracovaných v súlade so Vzorovým výpočtovým listom podľa Prílohy č. 3A tejto zmluvy a doručených vypožičiadateľovi najneskôr do
 - 28. 02. príslušného kalendárneho roka, s povinnosťou vypožičiadateľa uhrádzať novú výšku platieb od 01. 01. príslušného kalendárneho roka do 30. 06. tohto roka,
 - 31. 08. príslušného kalendárneho roka, s povinnosťou vypožičiadateľa uhrádzať novú výšku platieb od 01. 07. príslušného kalendárneho roka do 31. 12. tohto roka,ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
9. Za účelom oboznámenia vypožičiadateľa s východiskovými údajmi, ktoré sú podkladom pre určenie výšky platieb vo výpočtovom liste podľa ods. 8 tohto článku zmluvy, požičiadateľ zašle vypožičiadateľovi skeny relevantných faktúr dodávateľov energií spolu s výpočtovým listom do termínu určenom v ods. 8 na e-mailovú adresu sekr@saske.sk a @saske.sk.

Čl. 3
Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenné.
2. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
4. Prílohy:
Príloha č. 3A – Vzorový výpočtový list
Príloha č. 4A – Ostatné náklady

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

Za vypožičiatel'a:

Za požičiatel'a:

doc. RNDr. Zuzana Gažová, DrSc.
riaditeľka

prof. MUDr. Daniel Pella, PhD.
rektor

Príloha č. 3A k Zmluve o výpožičke ev. č. UPJŠ – 90/2023

VÝPOČTOVÝ LIST číslo: **202x xx**
Platný na obdobie od xx.xx.xxxx

SAV - Park Angelinum, Jesenná

Výpočet realizovaný na základe parametrov uvedených v predchádzajúcom výpočtovom liste a Zmluve o výpočítke č. 90-2023

predpokladané trvanie zmluvy od - do:	1.1.2023	31.12.2027		
spolu pracovných dní v období trvania zmluvy:	1 247	1115 lit./deň	1 390 654,40 lit.	1 390,65 m ³
spolu voľných dní (SO, NE) v období trvania zmluvy:	sobota 260	0 lit./deň	0,00 lit.	0,00 m ³
spolu voľných dní (SO, NE) v období trvania zmluvy:	nedeľa 261	0 lit./deň	0,00 lit.	0,00 m ³
spolu dní štátnych sviatkov pripadajúcich na pracovné dni:	sviatok 58	0 lit./deň	0,00 lit.	0,00 m ³
spolu kalendárnych dní v danom období:	1 826	0 lit./deň	0,00 lit.	0,00 m ³

Prepočet na základe vyhlášky 209/2013 Z. z. II. VEREJNÉ BUDOVY; 5.2 v objektoch s výtokmi vody a WC a s tečúcou teplou vodou
prípravenou lokálne

Určená spotreba vody v m ³ na zamestnanca a jeden rok / deklarovaný počet zamestnancov:	16,4	17	250	1115 lit./deň	Smerné číslo spotreby vody určené na rok je určené na počet 250 pracovných dní v roku.
--	------	----	-----	---------------	--

VÝPOČET SPOTREBOVANEJ VODY (000002000; Jilemnického / Jesenná 5; Košice) : predpokladaná spotreba vody:

predpokladaná spotreba vody za obdobie trvania zmluvy: 1 390 654,40 lit. 1 390,65 m³

predpokladaná denná spotreba vody za obdobie trvania zmluvy: 1 115,20 lit. 1,12 m³

predpokladaná cena vody; i.c. vypočítaná na základe ceny vody na odbernom mieste za obdobie:	jednotková cena za m ³ bez DPH:	Údaj z poslednej doručenej faktúry na odbernom mieste	DPH:	s DPH:
Údaj z poslednej faktúry VVS č. xxx	xxx			
predpokladaná cena stočného; i.c. vypočítaná na základe ceny vody na odbernom mieste za obdobie:	jednotková cena za m ³ bez DPH:	Údaj z poslednej doručenej faktúry na odbernom mieste	DPH:	s DPH:
Údaj z poslednej faktúry VVS č. xxx	xxx			
predpokladaná cena vody z povrchového odtoku; i.c. vypočítaná na základe ceny vody na odbernom mieste za obdobie	percentuálny koeficient voči cene stočného:	% výpočet ako priemer za obdobie uplynulých 12 kalendárnych mesiacov pred obdobím realizácie výpočtu	DPH:	s DPH:
xxx. xxx.	xx%			

spolu náklady za predpokladaný odber vody v období trvania zmluvy: bez DPH: DPH: s DPH:

spolu za predpokladaný štvrtročný odber vody:

spolu za predpokladaný dvojmesačný odber vody:

spolu za predpokladaný mesačný odber vody:

spolu za predpokladaný denný odber vody:

VÝPOČET SPOTREBOVANEJ ELEKTRICKEJ ENERGIE (154754; Jesenná 5) : počet dní: predpokladaná spotreba elektrickej energie:

Iná odhadnutá spotreba elektrickej energie (5 rokov x 7.500 kWh ročne): 37 500 000,00 Wh 37 500,00 kWh

predpokladaná spotreba elektrickej energie za obdobie trvania zmluvy: 37 500 000,00 Wh 37 500,00 kWh

predpokladaná cena spotrebovanej elektrickej energie; i.c. vypočítaná na základe ceny el. energie na odbernom mieste za obdobie:	jednotková cena za kWh: bez DPH:	bez DPH:	DPH:	s DPH:
xxx. xxx.		Výpočet ako priemer za obdobie uplynulých 3 kalendárnych mesiacov pred obdobím realizácie		0,00 €
spolu náklady za predpokladaný odber elektrickej energie v období trvania zmluvy:		bez DPH:	DPH:	s DPH:

spolu za predpokladaný štvrtročný odber elektrickej energie:

spolu za predpokladaný dvojmesačný odber elektrickej energie:

spolu za predpokladaný mesačný odber elektrickej energie:

spolu za predpokladaný denný odber elektrickej energie:

VÝPOČET SPOTREBOVANÉHO TEPLA (ÚK + TUV) (KE.15030; UPIŠ - Jesenná 5) : Výpočet, suma za obdobie uplynulých 12 kalendárnych mesiacov pred obdobím realizácie výpočtu

Celková vykurovaná plocha: 10 812,00 m²

Náklady na spotrebované teplo (UK + TUV) za obdobie bez DPH od: xxx do: xxx €

Náklad na 1 m² 0,00 €

Vykurovaná plocha prenajatého priestoru: 902,54 m²

Výpočet ročnej spotreby (UK a TUV) priestoru bez DPH: 0,00 €

spolu za spotrebu tepla (UK + TUV) v období trvania zmluvy: bez DPH: DPH: s DPH:

spolu za štvrtročnú spotrebu tepla (UK + TUV):

spolu za dvojmesačnú spotrebu tepla (UK + TUV):

spolu za mesačnú spotrebu tepla (UK + TUV):

spolu za dennú spotrebu tepla (UK + TUV):

celkový sumár: bez DPH: DPH: s DPH:

spolu náklady za energie a média v období trvania zmluvy:

spolu štvrtročné náklady za energie a média:

spolu dvojmesačné náklady za energie a média:

spolu mesačné náklady za energie a média:

spolu denné náklady za energie a média:

spracoval:

Maroš Kvitkovský
referent pre energetiku
úsek infestických činností
xx.xx.xxxx

Príloha č. 4A k Zmluve o výpožičke ev. č. UPJŠ – 90/2023

Ostatné náklady	Suma /rok
* mzdové a odvodové náklady:	
upratovačka: 805,50 € / mesiac	9 666,00 €
* spotrebný hygienický a čistiaci materiál	1 015,36 €
* revízia ELI, bleskozvodu, oborná prehliadka a skúška EZS	1 252,98 €
* zmluvný servis výťahov, plošín, klimatizácie, hydrantov, hasiacich prístrojov a zabezpečovacej signalizácie	1 123,37 €
* deratizácia priestorov	35,62 €
 Celkom:	 13 093,33 €
Zaokrúhlene:	13 093,00 € /rok
	 3 273,25 €/Q